

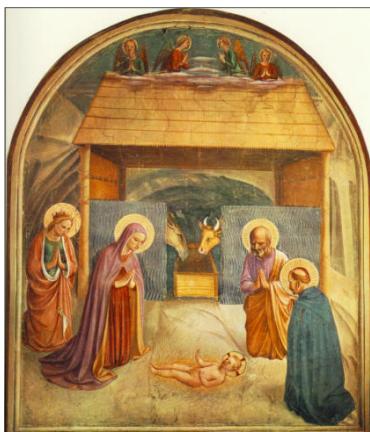


(N. 100, 2008/IV)

## EDICIÓN ESPECIAL POR EL NÚMERO 100

### SUMARIO:

Mensaje por la ocasión	1
Mensaje de Navidad	2
Peregrinación del AM a Jasna Gora	3
Jornada Mundial a Marsella	5
La pesca ilegal en África	6
Formación de los futuros marinos	8
Vulnerabilidad a la piratería	10
Islas Marshall, presencia del AM	11
Curso de formación	12



Consejo Pontificio para la Pastoral  
de los Migrantes e Itinerantes  
Palazzo S. Calisto - Ciudad del Vaticano  
Tel. +39-06-6988 7131  
Fax +39-06-6988 7111  
office@migrants.va  
[www.vatican.va/Roman Curia/Pontifical Councils ...](http://www.vatican.va/Roman Curia/Pontifical Councils ...)

Estimados amigos,

Nos complace saludarles con ocasión de la publicación del número 100 del Boletín *Apostolatus Maris*, que apareció por primera vez en junio de 1972, cuando este Consejo Pontificio todavía se llamaba Pontificia Comisión para la Pastoral de las Migraciones y del Turismo. Dicha Comisión nació en 1970 por voluntad del Papa Pablo VI.

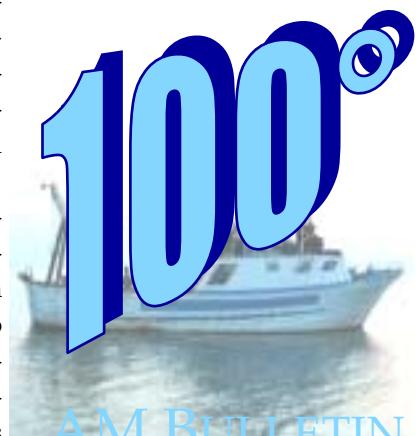
Desde entonces, ¡cuántos acontecimientos han marcado etapas realmente importantes en la realización de los proyectos que hemos sacado adelante juntos en este lapso de tiempo! Nos llevaría demasiado mencionarlos todos, aunque nos limitásemos a los más destacados. Lo que sí podemos afirmar, en todo caso, es que el AM ha permanecido, durante estos años, al servicio de los marinos y de los pescadores, y ahora también de los trabajadores del sector de los cruceros, adaptándose, también legítimamente, a las circunstancias, para responder mejor a las necesidades y a los acontecimientos.

Hoy más que nunca, los marinos necesitan y aprecian este compromiso de la Iglesia hacia ellos, también porque, aun constituyendo una parte crucial de la economía global, a menudo son "invisibles". Sin embargo, no lo son para sus familias y para las asociaciones tales como la Obra del Apostolado del Mar, que son la voz de los "sin voz".

Añadiremos además, justamente en este número especial, que la comunicación es un instrumento muy importante para nuestra pastoral, puesto que nos permite conocernos mejor los unos a los otros, y verificar la labor que se lleva a cabo en muchos Países. Nuestro Boletín ha contribuido sin lugar a dudas a este cambio, con la aportación de testimonios procedentes de los cuatro puntos cardenales.

No querriamos concluir este breve Mensaje sin antes expresar nuestro agradecimiento a todos aquellos que, durante estos años, se han esforzado para que nuestra modesta publicación fuera, ante todo, un instrumento de información para cuantos se encuentran al servicio de la Gente del Mar. Es nuestro deseo que el Boletín (que se presenta, para esta especial ocasión, con un nuevo formato) siga siendo, para ustedes, un instrumento de comunión y una fuente de inspiración. A tal fin, contamos con su cooperación para el envío de artículos y noticias sobre las iniciativas que se llevan a cabo en favor del mundo del extenso mar.

Cardenal Renato Raffaele Martino, Presidente  
+ Arzobispo Agostino Marchetto, Secretario



## MENSAJE DEL CONSEJO PONTIFICIO

Queridos Hermanos y Hermanas del Apostolado del Mar,

Navidad es la fiesta de la familia por excelencia. Es también para todos los cristianos y para los hombres y mujeres de buena voluntad, un tiempo destinado a compartir y acoger. Para nosotros del Apostolado del Mar, es uno de los momentos significativos a través del cual nuestra pastoral, que se caracteriza por la acogida, la solidaridad y la hermandad, adquiere todo su sentido. Esto no es algo sorprendente si pensamos en los acontecimientos de aquella noche en Belén.

A partir de esa primera Navidad, los cristianos celebran el nacimiento de ese Niño, en el pesebre de un humilde establo, rodeado por María y José. A pesar de la pobreza del escenario, el canto de los ángeles y la alegría aportada por la presencia calurosa de los pastores alrededor del recién nacido, trasforman la tristeza del ambiente.

Los ricos y los bienpensantes consideraban a los pastores gentes poco importantes, pero esenciales para la economía de la época, un poco como los marinos, los trabajadores invisibles de los puertos! Sin embargo, estos pastores son los testigos privilegiados de la irrupción de Dios en nuestro mundo y son los primeros en anunciar la Buena Noticia.

Su presencia marcará la tónica de la vida futura de Jesús. De hecho, a lo largo de los Evangelios, nos deslumbra la cercanía y la solicitud de Cristo por los pobres, los humildes, los enfermos, los últimos y los marginados. Incluso se le critica y rechaza por haber comido con los pecadores y con aquellas personas que no gozaban de buena reputación. En Navidad, el Apostolado del Mar está llamado a intensificar su presencia testimoniando con mayor fervor la presencia y el amor de Dios por los pobres, por las personas en tránsito, por los extranjeros.



En este tiempo de Navidad, nuestro deseo es que el Apostolado del Mar, a través de su red de acogida, de hermandad y de solidaridad, pueda aportar un poco de alegría y de luz a todas aquellas personas que, durante esta larga noche, esperan la alegría y la luz. Depende de cada uno de nosotros, según nuestras circunstancias, encontrar el mensaje de esperanza y de ánimo más adecuado para todos los hombres y mujeres que "caminan en las tinieblas". Como los pastores, pueda nuestra presencia fraterna y cordial iluminar su soledad y su tristeza.

Les invitamos, en fin, a volver los ojos a la Santa Familia de Jesús, María y José, ícono de todas las familias, y a encomendarles toda la Gente del Mar.

Con nuestros mejores deseos y oraciones para una Navidad alegre y serena, y un Año Nuevo lleno de las bendiciones en el Señor.

Cardenal Renato Raffaele Martino, Presidente

+Arzobispo Agostino Marchetto, Secretario



## XXVI PEREGRINACIÓN ANUAL DE LA GENTE DEL MAR A JASNA GÓRA

El Camino de la Cruz a lo largo de las Murallas de Jasna Góra

**Polonia.** El viernes y el sábado, 19-20 de septiembre, la Gente del Mar, junto con sus capellanes, participó en la XXVI Peregrinación anual a Jasna Góra. Entre los peregrinos había capitanes, funcionarios, mecánicos, trabajadores portuarios y de los astilleros, así como las familias de los marinos. Todos ellos estuvieron acompañados por seminaristas del Seminario de Gdańsk.

La mañana del viernes 19 de septiembre, salimos temprano, junto con los peregrinos procedentes de diferentes partes de Polonia, y llegamos a Czêstochowa por la tarde. Nos reunimos allí con otros grupos de peregrinos en la Capilla de Nuestra Señora, ante la imagen de la Virgen Negra, para la oración diaria.

Al día siguiente, el Obispo Ryszard Kasyna, elegido Obispo Promotor del A.M. durante la 344 Reunión de la Conferencia Episcopal Polaca, presidió la Misa en la Capilla de la Virgen Negra. Mons. Kasyna sustituirá al Arzobispo Tadeusz Gocłowski, que ocupó este cargo durante die-cinque años. La liturgia estuvo concelebrada por ocho sacerdotes, entre los cuales, el organizador de la Peregrinación, el P. Edward Pracz, y el Canciller, el P. Stanisław Zięba, coorganizador.

“Ni siquiera las embarcaciones más majestuosas, los barcos de vela, las máquinas y las instalaciones portuarias son suficientes, aunque sean necesarias para la vida cotidiana y laboral, puesto que cada ser humano, incluso los adultos, anhelan estar en el corazón de una madre, anhelan la bondad, el amor, la comprensión, la ternura, y una cultura espiritual”, afirmó el

Obispo Ryszard Kasyna en su Homilía. “Hoy, aquí congregados en Jasna Góra, en nuestro Santuario Nacional, en esta Peregrinación tradicional de la Gente del Mar, fieles a las creencias de nuestros padres y madres, damos gracias a Dios por la comunidad a la que pertenecemos, y por el hecho de que la Iglesia tiene una Madre (...) Clamamos a Ella, para que sea nuestra Madre en estos tiempos difíciles que vivimos. Sé nuestra Madre, tú que en la vida y en la historia brillas como la Estrella de la Esperanza”.

“Nuestra Señora nos enseña a no rendirnos ante la dificultad y el sufrimiento, y a no perder la fe, aun cuando parece que nos la han arrebatado. Ella es la Madre de este poderoso espíritu que también debería vivir en nosotros”, declaró el Obispo Promotor del A.M. “Recemos para que María siempre sea María, la Estrella del Mar, para que gracias a Ella podamos encontrar nuestro camino hacia Cristo, sobre todo en los momentos oscuros y tempestuosos de nuestra vida”. Los peregrinos también rezaron por aquéllos que no regresaron del mar.

En una entrevista, el P. Edward Pracz, que es también Coordinador del A.M. para Europa, dijo: “Comencé mi labor como capellán en el Mar de Ojotsk, durante cinco meses, con pescadores a bordo de traineras con pescado. Asimismo, tuve la suerte de poder trabajar en barcos de pasajeros y con los estudiantes de la Academia Marítima, a bordo de la embarcación “Dar Młodzieży”. Realizo visitas de barcos y me reúno con aquellos marinos que llegan a nuestro puerto, procedentes de diferen-



tes lugares del mundo. Es un trabajo interesante". Piotr Spychała, un Capitán de Gdynia, añadió: "El trabajo de un marino es interesante, y cuando se hace con pasión, puede incluso convertirse en un placer".

Después de la Misa, los peregrinos se reunieron en la Capilla de San José para escuchar la presentación realizada por un Profesor y Capitán de la Academia Marítima, Adán Weinrit, Decano de la Facultad de Navegación. En la presentación con diapositivas de "power point", el Decano describió los viajes que San Pablo realizó por mar, proporcionando datos básicos, que enriqueció con detalles acerca de la práctica de la navegación. Muchos peregrinos participaron en dicha presentación.

\* \* \*

Después de la Peregrinación a Jasna Góra, tuve la oportunidad de participar en algunos agradables eventos. El 2 de octubre bendije un barco propiedad de un armador judío, fletado por la Compañía Nyck. Durante la conversación que mantuve con el armador, comenté que en Israel no existía ninguna Misión Stella Maris. Le sugerí que sería estupendo poder crear un Centro Stella Maris en Haifa. Él me contestó: "Ningún problema. Nosotros les ayudaremos". Le dije que para ello sería necesario disponer de un lugar especial, y él me invitó a viajar a Tierra Santa para buscar el lugar adecuado.

El 4 de octubre, la Misa solemne en nuestra Iglesia de la Calle Portowa, inauguró el Año Académico de la Academia Marítima de Gdynia; participaron en ella numerosos profesores y estudiantes, todos ellos animados por sus decanos. En la homilía, les invitó a ser testigos de Cristo, tanto en la Academia Marítima, como en su trabajo en el mar. A las 11 de la mañana, en la Plaza Kościuszki, donde se celebró la Misa durante el XXII Congreso



Mundial del A.M. a bordo del "Dar Młodzieży", se llevó a cabo la inauguración oficial con los estudiantes del primer curso procedentes de cuatro facultades. Acompañé al Obispo Promotor, S.E. Mons. Ryszard Kasyna.

Aquel mismo fin de semana, el 4 y el 5 de octubre, se celebró en Kaszuby el "International Sports Weekend". Casi cien marinos participaron en diferentes deportes como el baloncesto, el fútbol, el tenis y el tenis de mesa. A las 5 de la tarde del domingo celebramos la Santa Misa y me dí cuenta de que había una atmósfera insólita. Con respecto a esto, un marino dijo que habíamos logrado crear una gran familia marina internacional, dado que ésta había sido la primera vez que se incluía a equipos internacionales en este tipo de eventos.

Después de la Misa se celebró una fiesta que estuvo amenizada por el Grupo Folk Kashubian. Ésta concluyó con la Ceremonia de entrega de premios. Se otorgaron a los participantes trofeos, diplomas y medallas. Nuestra televisión local de Gdańsk filmó el evento.

Al día siguiente, el lunes 6 de octubre, me llevé a algunas familias huérfanas, que habían participado en las Misas dominicales en nuestra Iglesia, a Kaszuby para una barbacoa, y así ayu-darles a superar su tristeza y ser solidarios con ellos, siendo testigos de la esperanza a través de la proclamación de la Palabra, la Liturgia y la Diaconía.

¡La labor con la Gente del Mar puede aportar tanta satisfacción!

P. Edward Pracz  
Director Nacional del A.M.  
Coordinador Regional del A.M. para Europa



# LA JORNADA MUNDIAL DEL MAR CELEBRADA EN MARSELLA

El domingo 28 de septiembre de 2008, la "Jornada Mundial del Mar" adquirió en Marsella un sentido muy especial y muy valioso, a la vez. De hecho, una Misa celebrada en Nuestra Señora de la Guardia congregó, en primer lugar, a numerosos miembros de la comunidad marítima, de la marina mercante, de la pesca, de los servicios portuarios, del salvamento marítimo y de la Marina Nacional, de los alumnos como también de la administración y del cuerpo docente de la escuela Nacional de la Marina Mercante, sin olvidar tampoco a los deportistas náuticos.

Cabe destacar el gran número de jóvenes parejas, la mayoría antiguos miembros de la capellánía de la escuela. Su presencia, acompañados por sus hijos y bebés, es un buen augurio para el futuro y para la influencia de los cristianos a bordo de barcos y en el mundo marítimo.

Este año nos hemos asociado a las actividades del « Septembre en Mer », que a lo largo del mes recoge todo lo que sucede en Marsella y sus alrededores, a nivel marítimo. Centenares de personas se congregaron en la colina para asistir a la Misa presidida por Mons. Jacques Bouchet, nuevo Rector de la Basílica, y concelebrada por Arnaud de Boissieu y el Padre Gabriel Ramel.

Al concluir la celebración, los fieles se dirigieron en procesión, para rezar, ante la nueva estela de los desaparecidos en el mar. El padre Bouchet, en presencia de las familias, bendijo nuestro monumento y a los 2 jóvenes que no regresaron al puerto: Sébastien, al caer desde un portacontenedores en 2003, y François-Xavier, a raíz de un accidente mientras practicaba esquí acuático en 2006. La Sra. Elisabeth Rigal y el Sr. Christian Maurel depositaron un cojín de flores. La ceremonia concluyó al son de la campana mayor de Nuestra Señora de la Guardia, a la que respondieron las sirenas de los barcos comerciales y del *Vieux-Port*. A partir de ahora, Marsella cuenta con una placa conmemorativa en honor de nuestros marinos. Este año, ha sido un año importante para nosotros, puesto que se ha inaugurado un lugar donde las familias podrán reunirse en cualquier momento del día, y donde el peregrino pronunciará, simplemente leyendo la placa, una verdadera oración.

A continuación, nos reunimos en una sala situada bajo la basílica, para tomar un aperitivo y aquéllos que quisieron, pudieron prolongar este encuentro gracias a un picnic organizado por los participantes mismos. La nueva fórmula de este año ha demostrado ser mucho mejor que la del año pasado. La fecha, gracias a que coincidía con la Jornada Mundial del Mar, ha hecho posible que todos tomaran mayor conciencia de que el "Apostolado del Mar" posee una dimensión universal y sobrepasa con creces las fronteras de una Diócesis, de una Región o de un País. La asociación, junto con « Septembre en Mer » ha hecho posible que se introduzca una dimensión espiritual en estas fiestas marítimas marsellesas. En el futuro, podremos invitar otras confesiones religiosas a que den el mismo paso, el mismo día. El horario (la Misa se celebró a las 10:00) facilitó la asistencia de las jóvenes parejas con todos sus hijos, y consintió mostrar un rostro renovado de la Misión del Mar.

Lo que ahora queda por concluir son las obras de acomodación de nuestro local. El dinamismo y la buena voluntad de todo el equipo de Nuestra Señora de la Guardia, así como la satisfacción de los marinos de ver cómo se edifica este lugar, producirán rápidamente, estamos seguros de ello, un buen resultado.

*Jean-Philippe Rigaud, Diácono de los marinos en Marsella*



## MARES SAQUEADOS

### He aquí como la pesca ilegal está empobreciendo a África



(Avvenire, 11 de octubre de 2008)

El fenómeno de la pesca ilegal en aguas del Océano Índico, además de empobrecer peligrosamente el valioso ecosistema, está poniendo de rodillas a la economía basada en la pesca. Prueba de ello es que, en los últimos años, muchas personas han sido privadas del único recurso para su subsistencia. Está previsto que, en el lapso de una generación, en las numerosas y extensas áreas oceánicas que se extienden hasta las regiones orientales y meridionales del Continente [africano] vaya desapareciendo la fauna útil para el hombre.

La última señal de alarma nos llega del encuentro promovido, a finales enero, por la FAO en Ciudad del Cabo, Sudáfrica. Es muy difícil llevar a cabo una evaluación sobre el impacto del "saqueo" de los mares, sin embargo se ha calculado que el volumen anual de ventas de la pesca ilegal en el área africana corresponde a mil millones de dólares, una cuarta parte de

toda la exportación continental del sector pesquero. Si consideramos el hecho que, el valor de la pesca asciende a un 20% del total de las ex-

portaciones de Namibia y a un 10% del de Mozambique, nos es posible comprender el impacto del fenómeno sobre aquellos Países que carecen de economías prósperas.

Los expertos estiman que la cantidad de pescado que se halla en los más de 600 Km. de la costa keniata, está disminuyendo drásticamente. Un reciente informe del Departamento británico para el Desarrollo

Internacional confirma que Nairobi pierde cada año alrededor de 5 millones de dólares y 10.000 toneladas de pescado a causa de la actividad ilegal practicada por embarcaciones extranjeras.

"Desde que la Nación consiguiera su independencia, el gobierno nunca ha tomado contramedidas", declaró el ministro Paul Otuoma, añadiendo que "a partir de septiembre de 2008 todas aquellas embarcaciones extranjeras que estén pescando en un radio de 200 millas náuticas de la costa ke-niata tienen que declarar la cantidad y la calidad de pescado capturado y pagar a las autoridades los impuestos relativos".

Dentro de la ZEE (Zona Económica Exclusiva), que se extiende desde las 12 y las 200 millas náuticas a partir de la costa, realizan operaciones de pesca barcos procedentes de Europa, China, Japón y Corea. A menudo, para evitar que los verdaderos propietarios sean reconocidos, los barcos emplean también banderas de conveniencia. Las licencias cuestan entre los 12 y 20 mil dólares al año, o bien 5 mil dólares por un mes. Muchos otros Estados se encuentran en una situación parecida a la de Kenia, sobre todo aquéllos de la costa oriental. Es por ello, por lo que el Banco Mundial ha concedido un préstamo cuyo objetivo es apoyar proyectos destinados a la pesca que, además de Kenia, incluyen Mozambique, Mauricio, Comoras, Madagascar, Tanzania, Sudáfrica y Seychelles.

Las embarcaciones que pescan ilegalmente adoptan la siguiente estrategia: se posicionan lejos de la

## ZONAS DE EXPLOTACIÓN ECONÓMICA EXCLUSIVA

### La FAO vigila

El fenómeno definido como pesca "ilegal" engloba todo aquello que, a nivel internacional, se conoce como "pesca ilegal, no declarada y no reglamentada". Incluye todas las actividades de pesca que se practican sin licencia y todas aquellas actividades que violan las normas establecidas a nivel nacional, regional o internacional. Las reglas principales se basan en la Convención de la ONU sobre el Derecho del Mar, de 1982, operativa a partir de 1994. En ella se establece que la extensión de la Zona Económica Exclusiva (ZEE) es de 200 millas náuticas a partir de la línea de costa. Cada nación puede establecer su propia ZEE, cuyos derechos pueden ser vendidos a otros agentes, públicos o privados. Es responsabilidad de la FAO aplicar las normas que constituyen el Código de Conducta para una Pesca responsable, en vigor a partir de 1995. Asimismo, en 2001, la FAO ha implementado el Plan de acción para limitar la pesca ilegal.

# OCÉANO ÍNDICO, LUCHA CONTRA LA PESCA ILEGAL

## FIN DE LA 7<sup>a</sup> MISIÓN DE CONTROL



El pasado 16 de septiembre comenzó la séptima misión, cuyo objetivo es controlar las actividades de pesca en el Suroeste del Océano Índico; ésta concluyó el 15 de octubre con la llegada del patrullero francés *Osiris* a Port-Louis. Esta misión estuvo dirigida por la Célula de Coordinación regional del Plan regional de vigilancia en el Suroeste del Océano Índico para luchar contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada, en estrecha colaboración con los 5 países miembros de la COI (*Comisión del Océano Índico*).

Siguiendo el ejemplo de las primeras seis misiones, la séptima tuvo como objetivo señalar, interceptar y sancionar aquellos barcos que practican la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR), en las Zonas Económicas Exclusivas (ZEE), de los cinco Países miembros de la COI. Para el buen funcionamiento de esta misión, dichos Países han aportado sus recursos humanos y han desplegado los medios logísticos a su disposición: barcos, aviones, centros de control operativo y un soporte tecnológico satelital. Este tipo de misión, con la colaboración intergubernamental, es una primicia mundial llevada a cabo por la COI. Los logros del Plan regional de vigilancia contra la pesca ilegal: siete misiones en un año, el seguimiento de más de 90 embarcaciones. En algunos Estados que no disponen de medios de control marítimo – por ejemplo las Comores –, ha sido la primera vez que se han efectuado controles sobre barcos, e incluso multado en sus aguas. La pesca ilegal es, a la vez, una plaga para la economía, para la ecología y para el ser humano. Esta práctica conlleva graves pérdidas económicas para los países costeros, y es un verdadero saqueo de las poblaciones de peces que habitan las aguas territoriales de estos países y, por tanto, del Océano Índico. Asimismo, parece ser que las condiciones de vida a bordo de estas embarcaciones no son siempre favorables.

Por otra parte, el Plan regional de vigilancia es el resultado de un Convenio Marco firmado el 24 de enero de 2007 en las Islas Seychelles, por la COI y la Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesca de la Unión Europea. Ésta última, ha aportado una ayuda económica a la COI, en beneficio de sus países miembros, con una duración de tres años, para la realización de actividades destinadas a la reducción de la pesca INDNR en la Región.

Le Mauricien, 15 de octubre de 2008

costa con un “barco madre”, del que se desenganchan embarcaciones más pequeñas, que alcanzan aquellas zonas que son más ricas en pescado... Con el pasar de los años, se ha percibido una creciente disminución, no sólo en el número de atunes, sino también en el de tiburones, puesto que son capturados por sus aletas, particularmente requeridas en Extremo Oriente... Las comunidades de pescadores son las principales víctimas de este fenómeno. La pesca es una profesión que llevan practicando desde generaciones, y que ya demasiados han tenido que abandonar. También su cultura ha cambiado, ya no trabajan como antaño, quienes lo consiguen, prefieren invertir en el sector del turismo.

“Las redes utilizadas por los barcos pesqueros capturan incluso peces de 10 cm, impidiendo así su repoblación — explica Tim Mc Clannah, de la *Wildlife Conservation Society*—. La pesca de arrastre a lo largo del fondo marino destruye los corales, modificando así la estructura de la barrera. Los pescadores deberían convertirse al empleo de redes menos destructivas o pescar utilizando un simple hilo y anzuelo. En 6 meses, en las áreas en las que hemos actuado, dicha práctica que respeta el medio ambiente marino ha tenido mucho éxito: han aumentado tanto la captura de pescado a beneficio de las comunidades locales, como el beneficio que genera su comercio”.

En fin, no debemos olvidar los efectos “colaterales” de la práctica ilegal. En Tanzania, 110 personas fallecen cada año a causa de la pesca con explosivos, a veces con bombas de mano. Entre julio y noviembre de 2007, los habitantes de la región de Tanga han registrado, en algunos momentos del día, una detonación cada diez minutos. A este ritmo se calcula que el brazo de mar que va desde la isla de Zanzíbar hasta la costa de Tanzania experimentará un “drenaje” de pescado por un total de 100 millones de dólares, con la posible pérdida de 138 mil puestos de trabajo vinculados con el sector del turismo marino, sector que abarca el 77% de la inversión extranjera en la isla.

(Matteo Fraschini Koffi)

## EL APOSTOLADO DEL MAR Y LA FORMACIÓN DE LOS FUTUROS MARINOS

(*Servizio Migranti*, n. 2/2008)

Debido al gran desarrollo que ha vivido el AM italiano en estos últimos cinco años, incrementando sus actividades y estructurándose



en formas cada vez más modernas y eficaces, no ha podido evitar una equiparación con el futuro de la marinería del País.

La ocasión se presentó hace tres años aproximadamente, con la fundación en Génova de la nueva "Accademia Italiana della Marina Mercantile", ente formativo deseado fuertemente por casi todos los protagonistas del mundo marítimo. Desde su fase de *proyectación*,

la Academia tuvo como objetivo la formación de oficiales destinados a la flota italiana, no sólo bajo un aspecto puramente profesional, sino también bajo un perfil ético y moral.

¿Qué importancia tiene que el oficial de a bordo sea un hombre completo y equilibrado? Comandantes, directores de máquinas y primeros oficiales son, especialmente a bordo de buques mercantes, la autoridad profesional, pero también civil y moral; a ellos se les encomienda la disciplina y la implementación de la equidad laboral, y a menudo, lejos de tierra firme, tienen que confortar, dirigir y "educar" a su tripulación. El comandante, o en todo caso el oficial, representa la única autoridad de referencia a bordo. Pero es necesario que esta figura esté cada vez más empapada de autoridad.

Bajo esta lógica nació, en la Academia, la asignatura de ética, una cuestión espinosa hoy día, puesto que al no existir un único valor de referencia, como sucedía antiguamente en Europa con los valores cristianos, ésta puede ser entendida de muchas formas e incluso de maneras contrapuestas.

El A.M.-Italia, consultado por el personal que forma parte del proyecto de la Academia, ha aceptado este desafío de colaborar con ella, precisamente, en este terreno tan difícil. La elección de encenderse al A.M.-Italia confirma la gran estima que sienten, hoy día, las instituciones públicas, los armadores, los entes de formación, las organizaciones sindicales, etc., por nuestra actividad pastoral y promoción del hombre.

Nuestra colaboración e intervención se ha llevado a cabo de diferentes formas. La más impor-

### En el año 2010, ¿cuántos oficiales necesitará la flota mercante?

Desde hace tiempo se están enviando mensajes de alarma acerca de la falta de personal, sobre todo de oficiales, a bordo de las flotas internacionales. La cuestión es de gran relevancia y merecería un enfoque más sistemático... A nivel internacional, se han proporcionado cifras, y las fuentes son conocidas y están informadas. Dicio Lucano, director de "Vita e Mare", nos habla de ello en su boletín online. "El responsable de la empresa noruega "Osm Group" (especializada en la gestión de barcos de nueva generación e instalaciones offshore) Jan Morten Eskit, a la luz de la actual situación crediticia mundial, — escribe Lucano — ha podido afirmar que ésta no es, a fin de cuentas, tan importante como se suele creer. Existe algo mucho más preocupante para la flota mundial, la falta de oficiales a disposición o en fase de formación. Las estimaciones elaboradas (por "Drew shipping consultants") en mayo de 2008, evidenciaron que, en un futuro no muy lejano, faltarán 84.000 oficiales. Está previsto que los barcos que se entregarán en 2009 y 2010 precisarán de más de 4.000 oficiales". Lamentablemente "hemos alcanzado hoy día el umbral de los 34.000" oficiales que faltan en todo el mundo. "Uno de los factores es el gran número de nuevas embarcaciones entregadas por los astilleros", el otro "la proliferación de la actividad de investigación offshore", por lo que se necesita la presencia de nuevos oficiales adecuadamente formados". Otro temor es el problema de la seguridad. "La Compañía de seguros escandinava 'Gard P&I Club' prevé que esto dará lugar a la presencia en cubierta de oficiales no calificados". Una posible consecuencia: "un incremento de los accidentes marítimos de un 20-30%, debido precisamente a dicha inexperiencia".

(*Vita e Mare*, julio-agosto-septiembre-octubre de 2008)

tante ha sido la incorporación al cuerpo de docentes, del Director Nacional, Don Giacomo Martino. Su enseñanza está orientada a reafirmar principios que, aun reconocidos como denominador común por todos los hombres, basan su esencia en los valores cristianos que, queriéndolo o no, siguen empañando nuestra sociedad. Además, el lleva consigo el testimonio de una vida de marino (durante muchos años estuvo embarcado en calidad de capellán). La última aportación, y no por ello menos importante, es la de transmitir la experiencia de los momentos, incluso trágicos, de la asistencia prestada a los marinos más de-

safortunados en los casos de secuestro del barco.

Por tanto, hemos desarrollado una fuerte presencia entre los jóvenes aspirantes a oficiales, con la esperanza de que aporten entre los marinos de sus futuras tripulaciones, valores y decisiones encaminadas a la promoción de la Gente del Mar. Es cierto que no es fácil encaminar a estos chicos hacia determinadas reflexiones, chicos que a menudo parecen sentir mayor interés por los beneficios económicos y la carrera. El esfuerzo es el de conseguir también que estos objetivos justos vuelvan a estar dentro de un proyecto de hombre y trabajador, que se puede compartir

con todos los hombres de buena voluntad, más allá de las diferencias de raza o religión. ¿Lo conseguiremos? El diálogo, la presencia constante, la coherencia son las armas más eficaces para vencer este desafío. Por el momento, nos limitamos a registrar la presencia de un hombre de Dios en este proyecto, hoy día, donde la formación se percibe sólo desde una perspectiva rigurosamente laica. Los primeros signos que aparecen son acciones llenas de estima y simpatía hacia el AM y sus hombres y mujeres, por parte de aquellas personas que aparentemente viven muy lejos de nosotros.

## **Los marinos filipinos: al frente de la actividad marítima mundial**

Rev.do Savino Bernardi, C.S.  
A.M.—Manila

Este año, el tema de la XIII Jornada Nacional de los Marinos, celebrada el 28 de septiembre, es un reconocimiento del éxito obtenido, a nivel mundial, de nuestros marinos filipinos, y al mismo tiempo es una invitación a aceptar el desafío del liderazgo de las actividades marítimas a nivel mundial.

Dicho reconocimiento consistió en una Misa de Acción de Gracias celebrada en el emplazamiento del monumento a los marinos en Baywalk, Malate. Después del homenaje ofrecido por todos los marinos fallecidos mientras trabajaban, pescaban e incluso viajaban por mar (este año, el número de víctimas supera el millar debido a las enfermedades, a los accidentes a bordo, a la inclemencia del tiempo y a los accidentes en alta mar) se celebró un Rito de Recuerdo en Manila Bay.

Las autoridades gubernamentales y los altos cargos de la industria marítima, al igual que los discursos y las canciones compuestas para la ocasión, expresaron el deseo de aceptar el desafío del liderazgo y de incrementar la calidad de los servicios prestados.

El momento más commovedor fue cuando arrojaron al agua una corona de flores, en recuerdo de todos los seres queridos arrebatados por el mar. A continuación, aquellos que se encontraban a bordo, arrojaron una rosa blanca a las olas, y otro derramaron también algunas lágrimas.

(*The Migrant Watch*, Vol. 7 No 3—Septiembre 2008)

## **Italia premia a los que desguazan viejos pesqueros y eligen el hi-tech ecológico**

... La medida aprobada por el ministro italiano de las Políticas Agrícolas, está destinada a reducir la extrema fragmentación de un sector que, paradójicamente, cuenta entre sus números de record (en la UE segundos sólo a Grecia) los elementos de su debilidad: existen 14 mil embarcaciones, la mayor parte utilizadas para la navegación costera, con una edad media de treinta años, contra los veintidós de Europa.

... En un plazo de sesenta días, todos los armadores que decidan cerrar la empresa y desguazar las embarcaciones, devolviendo la licencia de pesca, recibirán una subvención calculada en base a dos parámetros: la edad y la mole de los barcos pesqueros. Cuanto más viejos y más grandes, mayor será el importe que recibirán. Esto favorecerá la reducción de los barcos pesqueros en activo y el rejuvenecimiento de la flota. No sólo. Se entregarán también incentivos para la sustitución de motores, favoreciendo así la adquisición de motores nuevos, más seguros y menos contaminantes. A aquellos que deciden retomar el juego más tarde, nada les impide reemprender el negocio, aun sabiendo que ya no disponen de las ayudas públicas asignadas en pasado a los armadores de los barcos pesqueros. Se han planteado objetivos elevados, pero que todavía tienen que ser negociados por las asociaciones del ramo, sobre todo por lo que concierne el cese definitivo... Por ahora, el juicio de las asociaciones del ramo es fundamentalmente positivo, representantes de un mundo que da trabajo a 44 mil empleados, y que demasiado a menudo son relegados al margen de la economía, a pesar de su valor. (Massimo Minella, *La Repubblica*, 6 de agosto de 2008)

(*La Repubblica*, 6 de agosto de 2008)



## ¿POR QUE LAS GRANDES EMBARCACIONES SON TAN VULNERABLES A LA PIRATERÍA?

Hugues Jardin, Capitán de navío, Jefe del Estado Mayor  
"Opérations" de la marina nacional

« Los barcos mercantes se hallan indefensos ante la piratería, puesto que sus tripulaciones son muy reducidas para limitar costes. A menudo, debido al sistema de turnos, no hay más que tres o cuatro hombres de guardia. Los radares ofrecen un excelente sistema de vigilancia para la parte anterior del barco, sin embargo, en la parte posterior existen zonas de no visibilidad. Por encima de todo, es difícil diferenciar a un barco de pesca, de uno pirata, en una zona costera con intenso tráfico marítimo. Centenares de embarcaciones de 5-6 metros de longitud, equipadas con motores fueraborda, cruzan el Océano Índico.

Los piratas han desarrollado tácticas de ataque que duran menos de quince minutos. Pequeñas embarcaciones permiten que su objetivo se acerque a ellas, a continuación, se dirigen con extrema rapidez hacia dicho objetivo. Es muy difícil que un barco mercante pueda disminuir, acelerar o cambiar de rumbo, puesto que va muy cargado. Un superpetrolero cargado, como el *Sirius Star*, con un calado de 10-15 metros, es mucho más vulnerable.

Una vez que se han acercado, los piratas lanzan ganchos y escaleras metálicas de 5-6 metros dotadas de dos ganchos, y los hombres trepan por ellas. Los piratas van adquiriendo cada vez mayor confianza en su habilidad durante los ataques. Éstos son cada vez más rápidos, conciernen embarcaciones cada vez más grandes y cada vez más alejadas de las costas. Están armados con fusiles de asalto, Kalashnikovs y fusiles lanza proyectiles, utilizados para impresionar a la tripulación, pero lo que les garantiza el éxito es su rapidez a la hora de trepar a bordo. Se dirigen hacia la pasarela, secuestran a un hombre de guardia, y juegan con el efecto sorpresa.

Los barcos adoptan mayores precauciones y medidas para impedir que los piratas puedan subir a bordo. Algunas compañías no dudan en armar a sus hombres, fortalecer a sus tripulaciones, navegar a mayor velocidad o navegar en zig zag, así como desarrollar técnicas de defensa, mantenidas secretas.

Sería fácil para los infantes de marina desplegados en la región y embarcados en buques militares franceses, interceptar a los piratas, pero lo más difícil es conseguir identificarlos. Para dar con ellos es necesario disponer de información, realizar un gran trabajo de seguimiento. En la región, todo el mundo está armado debido a la presencia de bandidos. En algunas ocasiones, los buques militares llegan hasta el enfrentamiento. Así pues, el 11 de noviembre, la fragata británica "HMS Cumberland" abrió fuego contra los piratas somalíes que se habían apropiado de un pesquero yemení, matando a dos piratas.

Francia ha sido la primera en ofrecer protección a los barcos de ayuda alimentaria del PAM, hace un año, con el voto de tres resoluciones en las Naciones Unidas. Sus dos fragatas, en el Océano Índico, en el seno de la coalición 'Enduring Freedom', los navíos que desplegará a principios de diciembre en el marco de la operación europea 'Atlanta', las compañías de soldados de infantería de marina y los aviones que tiene en Yibuti, participan todos ellos, a las órdenes de la autoridad de mando embarcada en la zona, en la lucha contra la piratería ».

La Oficina Marítima Internacional ha hecho un llamamiento a los Estados para que detengan los actos de piratería cometidos en Somalia. "La situación se ha convertido en algo incontrolable", afirmó Noel Choong, director del Centro de Observación de la Piratería, con base en Kuala Lumpur. Además del *Sirius Star*, diecisiete embarcaciones con 250 tripulantes se encuentran en manos de los piratas somalíes.

(*La Croix*, jueves 20 de noviembre de 2008, recogido por Nathalie Lacube)

## ISLAS MARSHALL

### PRIMERA PRESENCIA DEL A.M.

Me marché de Corea el 16 de agosto de 2005, y al cabo de poco tiempo me destinaron a las Islas Marshall. Mis 15 años de experiencia como Capellán del A.M.-Incheon (Corea) son algo que guardo como un tesoro en mi interior.

Islas Marshall es un país diminuto compuesto por 29 atolones y 5 islas, hallándose todas ellas diseminadas. Su población es de aproximadamente 60.000 personas y está situado en el centro del Océano Pacífico, entre Hawái y Guam. Hay cerca de 4.600 católicos. El 21 de diciembre de 2007 fui nombrado por Su Santidad el Papa Benedicto XVI, Prefecto Apostólico de las Islas Marshall, y el 6 de enero de 2008 tomé posesión. Mi residencia y oficina se encuentran en Majuro, la capital de la República de estas Islas.



Me complace informarles que en Majuro hay un pequeño puerto internacional, y que el 17 de octubre realicé mi primera visita a dos embarcaciones: una, con tripulación china y filipina, y otra, con tripulación japonesa. Estas visitas a los dos barcos pueden servir como un punto de partida del Apostolatus Maris – Majuro. El momento es propicio, porque el 19 de octubre de 2008 se celebra la “Jornada Mundial de las Misiones”. Mi personal de contacto y yo estamos explorando la posibilidad de establecer, en el futuro, un pequeño centro en Majuro que será una combinación del A.M. y de la Misión de Marinos.

Raymundo T. Sabio, MSC  
Prefecto Apostólico de las Islas Marshall.

En una carta dirigida a Mons. Sabio, el Arzobispo Agostino Marchetto, Secretario, a la vez que le agradecía dicha información, dijo que: “la virtud cristiana de la hospitalidad nos impulsa a intensificar la acogida de la Gente del Mar en nombre de la comunidad cristiana local, al ser la pastoral de los marinos, pescadores y de sus familias, una parte integrante de la responsabilidad pastoral de la parroquia”. Asimismo, pidió que se le “informara de cualquier progreso en su valiosa iniciativa que, dada su experiencia en el Puerto de Incheon, tendrá sin lugar a dudas éxito y aportará beneficio a un gran número de marinos”.

## LA CAPPELLANÍA OFFICIAL EN MELBOURNE

Después de un largo período de trabajo, el Arzobispo Denis Hart, de la Archidiócesis de Melbourne, y el Obispo Peter Stasiuk, del Eparcado de Rito Oriental, han nombrado y designado al P. Brian Kelty y al P. Olex Kenez, como Capellanes del Puerto de Melbourne. La Oficina central del Apostolado del Mar seguirá siendo la que se encuentra ubicada en: 600 Little Collins Street, Melbourne, y opera bajo la dirección de la Asociación Stella Maris de Victoria.

El Arzobispo Marchetto pidió al Sr. Richardson, Director Nacional del A.M., que “comunique a los recién nombrados nuestras calurosas felicitaciones y la garantía del apoyo de nuestro Consejo Pontificio para esta responsabilidad pastoral. El A.M.-Australia es una organización dinámica que asiste a una población marítima, grande y variada,—afirmó—y estoy seguro de que ambos, el P. Olex y el P. Kelly, llevarán a cabo su misión con éxito”. Asimismo, expresó “su gratitud al Arzobispo Hart y al Obispo Stasiuk por su cooperación y compromiso por la instauración de una Capellanía oficial en Melbourne”.

# CURSO DE FORMACIÓN PARA CAPELLANES EMBARCADOS

14 de Octubre de 2008, Lohja, Finland

En el pueblo de Lohja, Finlandia, ocho capellanes de la ICMA (Asociación Marítimo Cristiana Internacional) se han reunido, durante dos semanas, para participar en un curso de formación sobre la asistencia a los marinos embarcados. La Misión de Marinos Finlandesa, bajo la dirección del Rev. Jaakko Laasio, ha organizado este prestigio evento de formación.

Se trata de un entrenamiento especializado, destinado a aquellos capellanes que desean llevar a cabo su misión en alta mar, e incluye la capacidad de compartir con los marinos su espacio vital, el conocimiento de las problemáticas de a bordo, y sobre todo la habilidad necesaria para responder a situaciones típicas de emergencia. Los capellanes aprendieron todo aquello que concierne las medidas de seguridad y a actuar correctamente en aquellas situaciones de crisis que representan una amenaza para la vida. Asimismo, aprendieron a tratar a los marinos traumatizados, que han vivido acontecimientos estresantes.



Este es un evento de formación práctico y físicamente agotador. Los capellanes estuvieron expuestos a situaciones en las que se simulaba un desastre, entre las que cabe destacar la extinción de incendios, el abandono del barco y primeros auxilios. El entrenamiento es idéntico al SWTC-training básico, al que están sometidos todos los marinos antes de recibir el certificado que les capacita para navegar.

En algunos momentos, el entrenamiento fue tan conmovedor como emocionante. Éste es un programa del que la Asociación Marítimo Cristiana Internacional se siente particularmente orgullosa. No sólo ofrece a los capellanes la oportunidad de experimentar, de primera mano, qué es lo que se requiere de aquellos marinos que se preparan para navegar, sino también sensibiliza al personal que brinda asistencia, sobre los placeres y los peligros de la vida marítima. Dicha formación consiente a los agentes perfeccionar sus habilidades para que puedan actuar en situaciones que acontecen en la vida real. Está previsto que este curso se repita sólo en el 2010.

Hennie la Grange, Secretario General de la ICMA

## EL FALLECIMIENTO DE S.E. MONS. CARMELO ECHENAGUSÍA



El Prelado falleció el pasado jueves 6 de noviembre. Fue Obispo Auxiliar emérito de Bilbao y Obispo Promotor del Apostolado del Mar de España. El Consejo Pontificio envió el siguiente mensaje de pésame al P. Agustín Romero Lojo, Director Nacional.

*Reverendo Padre,*

*Con ocasión del fallecimiento de S.E. Mons. Carmelo Echenagusía, Obispo Promotor del A.M.-España, deseo expresar, en nombre de este Consejo Pontificio, mi más sentido pésame a los miembros del Apostolado del Mar de este País.*

*Agradeciendo al Señor por el ministerio de tan añorado Prelado, que ha servido con empeño y generosidad a la pastoral marítima, al recordarle, le aseguro nuestras oraciones.*

+ Arzobispo Agostino Marchetto, Secretario